



**REPUBLIK DER TÜRKEI**  
**AFYONKARAHİSAR GOUVERNEMENT**  
**PROVINZGESUNDHEITSDIREKTORAT**  
**GEMEINDEGESUNDHEITSLABOR AFYONKARAHİSAR**

T.C. Sağlık Bakanlığı

## ANALYSENBERICHT

Datum und Nummer des betreffenden Schreibens	29.032018 / 414	AB-1276-T
Datum/ Uhrzeit von Probeentnahme	29.03.2018 / 11:00	
Probeempfangsdatum/ Uhrzeit durch Gemeindegesundheitslabor	29.03.2018 / 14:29	2018-505-1
Protokollnummer / Probebarcode Nr.	2018-505- 1 / 2893908	
CSBYS Nr.	79961	24.04.2018

Probe sendende Person/Anstalt/Errichtung	PROVINZGESUNDHEITSDIREKTORAT AFYONKARAHİSAR			
Probe genommene Adresse	Gazlıgöl Kasabası İhsaniye/AFYONKARAHİSAR			
Probebeobachtungspunkt	Kocatepe (1)			
Grund für Probeempfang	ÜBERWACHUNGSVERFOLGUNG	*CHEMISCHE UND MIKROBIOLOGISCHE ANALYSEN		
Datum- Uhrzeit für Laborentsorgung von Probe/ Grund für Probeentnahme	29.03.2018 – 14:46	Mineralwasserbetriebswerk		
Probegruppe	WASSERANALYSEN			
Art/ Bezeichnung/ Marke/ Herstellerfirmenname von Probe	NATÜRLICHES MINERALWASSER	ÜBERWACHUNG UND KONTROLLE	KIZILAY NATÜRLICHES MINERALWASSER	---
Verpackungsweise/ Etiketle/ Menge von Probe	Sterile Kunststoffflasche + Kunststoffflasche	Etikettiert	8*1+5 L	
Herstellungsdatum/ Haltbarkeitsdatum/ Lot-Nr./ Serie von Probe	---	---	---	---
Stempelzustand / Datum/ Nr. des Protokolls- Vertrags	ABGESTEMPELT	---	---	---
Rechnungsstellende Person/ Anstalt/ Errichtung	KIZILAY (AFYONKARAHİSAR) TÜRK KIZILAYI GAZLIGÖL MEVKİİ İHSANIYE AFYON			
Quittungsdatum und Nr./ Empfangsscheindatum und Nr.	---	29.03.2018-616868-		
Deklarationsdatum- Nummer /Einfuhrvorgenehmigungsdatum- Nummer				
Probezustand	Analysegeeignet			
Probedaten	---	---		
Analysenbeginn-/ Beendungsdatum	29.03.2018 15:08	24.04.2018 16:33		
Berichterstellungsdatum	24.04.2018 16:33			

## CHEMISCHE ANALYSEN

Erarbeitete Analysen	Einheit	Methode	Quantifizierungslimit (LOQ)	Bestimmungslimit	Analysenresultat
Karbonat	mg/L	TITRIMETRISCH			0
Gesamtcyanid (photometrisch)	mg/L	Photometrisch (Fertigset)		0,07	<0,01
Silikat	mg/L	EPA Methode 6020 A	0,6		49,78
*Phosphat	mg/L	TS EN ISO 10304-1	0,5		Nicht Festgestellt
Menge an Sauerstoff, die für organische Materie verbraucht wird	mg/L			5	1,3

## MIKROBIOLOGISCHE ANALYSEN

Erarbeitete Analysen	Einheit	Methode	Bestimmungslimit	Analysenresultat
Salmonella Spp.	kob/L	TS EN ISO 19250	0	NICHT FESTGESTELLT
*Escherichia coli	kob/250mL	TS EN ISO 9308-1	0	0

F510-4/AHSL/00

Berichtdruckdatum: 24.04.2018



**REPUBLIK DER TÜRKEI**  
**AFYONKARAHİSAR GOUVERNEMENT**  
**PROVINZGESUNDHEITSDIREKTORAT**  
**GEMEINDEGESUNDHEITSLABOR AFYONKARAHİSAR**  
**ANALYSENBERICHT**

T.C. Sağlık Bakanlığı

Datum und Nummer des betreffenden Schreibens	29.032018 / 414	AB-1276-T
Datum/ Uhrzeit von Probeentnahme	29.03.2018 / 11:00	
Probeempfangsdatum/ Uhrzeit durch Gemeindegesundheitslabor	29.03.2018 / 14:29	2018-505-1
Protokollnummer / Probebarcode Nr.	2018-505- 1 / 2893908	
CSBYS Nr.	79961	24.04.2018

MIKROBIOLOGISCHE ANALYSEN					
Erarbeitete Analysen	Einheit	Methode		Bestimmungslimit	Analysenresultat
*Coliforme Bakterien	kob/250mL	TS EN ISO 9308-1		0	0
*Enterokokke / Fäkal Streptokokke	kob/250mL	TS EN ISO 7899-2		0	0
*Summe Totalkeimzählung bei 37°C	kob/mL	TS EN ISO 6222		20	1
*Summe Totalkeimzählung bei 22°C	kob/mL	TS EN ISO 6222		100	0
*Pseudomonas aeruginosa	kob/250mL	TS EN ISO 16266		0	0
*Sulfid Reduzierende Sporen besitzende Anaerob Bakterien	kob/ 50mL	TS 8020 EN 26461-2		0	0
Parasit	/5 L	Europäisches Arzneibuch-Reaktion		0	0
Pathogen Staphylococcus	kob/100mL	AFNOR, XP T 90-412		0	0

CHEMISCHE ANALYSEN					
Erarbeitete Analysen	Einheit	Methode	Quantifizierungslimit (LOQ)	Bestimmungslimit	Analysenresultat
Bikarbonat	mg/L	TITRIMETRISCH			1942,8
*Bromat	Pg/L	TS EN ISO 15061	0,6	3	Nicht Festgestellt
*Sulfat	mg/L	TSEN ISO 10304-1	0,5		8,85
*Chlorid	mg/L	TSEN ISO 10304-1	0,5		115,01
*Nitrat	mg/L	TSEN ISO 10304-1	0,5	50	2,61
*Fluorid	mg/L	TSEN ISO 10304-1	0,05	5	0,6
*Nitrit	mg/L	TSEN ISO 10304-1	0,05	0,1	Nicht Festgestellt
Geschmack (Physisch)		Physisch		MUSS EINWANDFREI SEIN	GEEIGNET
Farbe (Physisch)		Physisch		MUSS EINWANDFREI SEIN	GEEIGNET
Geruch (Physisch)		Physisch		MUSS EINWANDFREI SEIN	GEEIGNET
Trübheit (Physisch)		Physisch		MUSS EINWANDFREI SEIN	GEEIGNET
*Kalium	mg/L	EPA Methode 6020 A	1		15,12
*Magnesium	mg/L	EPA Methode 6020 A	1		9,17
*Calcium	mg/L	EPA Methode 6020 A	1		43,80
*Barium	mg/L	EPA Methode 6020 A	0,001	1	0,055

F510-4/AHSL/00

Berichtdruckdatum: 24.04.2018

GEMEINDEGESUNDHEITSLABOR AFYONKARAHİSAR ALİ ÇETİNKAYA MAH. ATATÜRK CAD. NO: 32/7 AFYONKARAHİSAR TEL: 02722120748 FAX: 02722168980



**REPUBLIK DER TÜRKEI**  
**AFYONKARAHİSAR GOUVERNEMENT**  
**PROVINZGESUNDHEITSDIREKTORAT**  
**GEMEINDEGESUNDHEITSLABOR AFYONKARAHİSAR**

T.C. Sağlık Bakanlığı

**ANALYSENBERICHT**

Datum und Nummer des betreffenden Schreibens	29.032018 / 414	AB-1276-T
Datum/ Uhrzeit von Probeentnahme	29.03.2018 / 11:00	
Probeempfangsdatum/ Uhrzeit durch Gemeindegesundheitslabor	29.03.2018 / 14:29	2018-505-1
Protokollnummer / Probebarcode Nr.	2018-505- 1 / 2893908	
CSBYS Nr.	79961	24.04.2018

**CHEMISCHE ANALYSEN**

Erarbeitete Analysen	Einheit	Methode	Quantifizierungslimit (LOQ)	Bestimmungslimit	Analysenresultat
*Natrium	mg/L	EPA Methode 6020 A	1		477,30
*Mangan	mg/L	EPA Methode 6020 A	0,001	0,5	0,034
*Eisen	mg/L	EPA Methode 6020 A	0,01		Nicht Festgestellt
*Nickel	mg/L	EPA Methode 6020 A	0,001	0,02	Nicht Festgestellt
*Quecksilber	mg/L	EPA Methode 6020 A	0,0001	0,001	Nicht Festgestellt
*Blei	mg/L	EPA Methode 6020 A	0,0025	0,01	Nicht Festgestellt
*Aluminium	mg/L	EPA Methode 6020 A	0,01		<0,01
*Selen	mg/L	EPA Methode 6020 A	0,001	0,01	Nicht Festgestellt
*Kupfer	mg/L	EPA Methode 6020 A	0,1	1	Nicht Festgestellt
*Chrom	mg/L	EPA Methode 6020 A	0,001	0,05	Nicht Festgestellt
*Cadmium	mg/L	EPA Methode 6020 A	0,001	0,003	Nicht Festgestellt
*Arsen	mg/L	EPA Methode 6020 A	0,001	0,01	0,005
*Antimon	mg/L	EPA Methode 6020 A	0,001	0,005	Nicht Festgestellt
Borat	mg/L	EPA Methode 6020 A	0,4	30	23,02
*Sulfid	mg/L	Fertigset			0,07
*Ammonium	mg/L	TSENISO 14911	0,2		Nicht Festgestellt

**Chlororganischen**

Erarbeitete Analysen	Einheit	Methode	Quantifizierungslimit (LOQ)	Bestimmungslimit	Analysenresultat
Gesamte DDT (op-DDT. pp-DDT. pp- DDD. pp-DDE)	mg/L	EPA 508	0,0001	0,0001	Nicht Festgestellt
Beta- Endosulfan	mg/L	EPA 508	0,00004	0,0001	Nicht Festgestellt
Alpha-Endosulfan	mg/L	EPA 508	0,00004	0,0001	Nicht Festgestellt
Dieldrin	mg/L	EPA 508	0,00002	0,0001	Nicht Festgestellt

F510-4/AHSL/00

Berichtdruckdatum: 24.04.2018

GEMEINDEGESUNDHEITSLABOR AFYONKARAHİSAR ALI ÇETİNKAYA MAH. ATATÜRK CAD. NO: 32/7 AFYONKARAHİSAR TEL: 02722120748 FAX: 02722168980



**REPUBLIK DER TÜRKEI**  
**AFYONKARAHİSAR GOUVERNEMENT**  
**PROVINZGESUNDHEITSDIREKTORAT**  
**GEMEINDEGESUNDHEITSLABOR AFYONKARAHİSAR**  
**ANALYSENBERICHT**

T.C. Sağlık Bakanlığı

Datum und Nummer des betreffenden Schreibens	29.032018 / 414	AB-1276-T
Datum/ Uhrzeit von Probeentnahme	29.03.2018 / 11:00	
Probeempfangsdatum/ Uhrzeit durch Gemeindegesundheitslabor	29.03.2018 / 14:29	2018-505-1
Protokollnummer / Probebarcode Nr.	2018-505- 1 / 2893908	
CSBYS Nr.	79961	24.04.2018

<b>Chlororganischen</b>					
Erarbeitete Analysen	Einheit	Methode	Quantifizierungslimit (LOQ)	Bestimmungslimit	Analysenresultat
Aldrin	mg/L	EPA 508	0,00003	0,0001	Nicht Festgestellt
Heptachlor Epoxide (Endo)	mg/L	EPA 508	0,00002	0,0001	Nicht Festgestellt
Heptachlor	mg/L	EPA 508	0,00002	0,0001	Nicht Festgestellt
Gamma - HCH (Lindan)	mg/L	EPA 508	0,00004	0,0001	Nicht Festgestellt
Alpha- HCH (BHC)	mg/L	EPA 508	0,00004	0,0001	Nicht Festgestellt
HCB	mg/L	EPA 508	0,00005	0,0001	Nicht Festgestellt

<b>Phosphororganischen</b>					
Erarbeitete Analysen	Einheit	Methode	Quantifizierungslimit (LOQ)	Bestimmungslimit	Analysenresultat
Methamidophos	mg/L	Inhouse-Methode	0,00005	0,0001	Nicht Festgestellt
Ethion	mg/L	Inhouse-Methode	0,00004	0,0001	Nicht Festgestellt
Diazinon	mg/L	Inhouse-Methode	0,00003	0,0001	Nicht Festgestellt
Azinphos-Ethyl	mg/L	Inhouse-Methode	0,00004	0,0001	Nicht Festgestellt

<b>Herbizide</b>					
Erarbeitete Analysen	Einheit	Methode	Quantifizierungslimit (LOQ)	Bestimmungslimit	Analysenresultat
Atrazin	mg/L	Inhouse-Methode	0,00003	0,0001	Nicht Festgestellt

<b>Fungiziden</b>					
Erarbeitete Analysen	Einheit	Methode	Quantifizierungslimit (LOQ)	Bestimmungslimit	Analysenresultat
Metalaxyl	mg/L	Gerätapplikation(GC-MS)	0,00003	0,0001	Nicht Festgestellt

<b>Carbamate</b>					
Erarbeitete Analysen	Einheit	Methode	Quantifizierungslimit (LOQ)	Bestimmungslimit	Analysenresultat
Propoxur	mg/L	Laborinterne Methode	0,00003	0,0001	Nicht Festgestellt
Oxamyl	mg/L	Laborinterne Methode	0,00004	0,0001	Nicht Festgestellt

F510-4/AHSL/00

Berichtdruckdatum: 24.04.2018

GEMEINDEGESUNDHEITSLABOR AFYONKARAHİSAR ALİ ÇETİNKAYA MAH. ATATÜRK CAD. NO: 32/7 AFYONKARAHİSAR TEL: 02722120748 FAX: 02722168980



**REPUBLIK DER TÜRKEI**  
**AFYONKARAHİSAR GOUVERNEMENT**  
**PROVINZGESUNDHEITSDIREKTORAT**  
**GEMEINDEGESUNDHEITSLABOR AFYONKARAHİSAR**

T.C. Sağlık Bakanlığı

**ANALYSENBERICHT**

Datum und Nummer des betreffenden Schreibens	29.032018 / 414	AB-1276-T
Datum/ Uhrzeit von Probeentnahme	29.03.2018 / 11:00	
Probeempfangsdatum/ Uhrzeit durch Gemeindegesundheitslabor	29.03.2018 / 14:29	2018-505-1
Protokollnummer / Probebarcode Nr.	2018-505- 1 / 2893908	
CSBYS Nr.	79961	24.04.2018

**Carbamate**

Erarbeitete Analysen	Einheit	Methode	Quantifizierungslimit (LOQ)	Bestimmungslimit	Analysenresultat
Methomyl	mg/L	Laborinterne Methode	0,00003	0,0001	Nicht Festgestellt
Methiocarb	mg/L	Laborinterne Methode	0,00003	0,0001	Nicht Festgestellt
Carbofuran-3-hydroxy	mg/L	Laborinterne Methode	0,00003	0,0001	Nicht Festgestellt
Carbofuran	mg/L	Laborinterne Methode	0,00003	0,0001	Nicht Festgestellt
Carbaryl	mg/L	Laborinterne Methode	0,00003	0,0001	Nicht Festgestellt
Aldicarb-Sulfoxide	mg/L	Laborinterne Methode	0,00004	0,0001	Nicht Festgestellt
Aldicarb-Sulfane	mg/L	Laborinterne Methode	0,00004	0,0001	Nicht Festgestellt
Aldicarb	mg/L	Laborinterne Methode	0,00005	0,0001	Nicht Festgestellt

**Polyzyklischer Aromatische Kohlenwasserstoffe**

Erarbeitete Analysen	Einheit	Methode	Quantifizierungslimit (LOQ)	Bestimmungslimit	Analysenresultat
Gesamte PAH	mg/L	Inhouse-Methode		0-0,2	Nicht Festgestellt
Indeno (1.2.3 -cd) Pyren	mg/L	Inhouse-Methode	0,000025	0,0002	Nicht Festgestellt
Benzo (ghi) Perylen	mg/L	Inhouse-Methode	0,000025	0,0002	Nicht Festgestellt
Benzo (k) Fluoranthen	mg/L	Inhouse-Methode	0,00003	0,0002	Nicht Festgestellt
Benzo (b) Fluoranthen	mg/L	Inhouse-Methode	0,000025	0,0002	Nicht Festgestellt
Benzo (a) Pyren	mg/L	Inhouse-Methode	0,00001	0,0002	Nicht Festgestellt

**Flüchtige organische Verbindungen**

Erarbeitete Analysen	Einheit	Methode	Quantifizierungslimit (LOQ)	Bestimmungslimit	Analysenresultat
Bromoform	µg/L	TS 9266 EN ISO 10301	0,00005	1	Nicht Festgestellt

F510-4/AHSL/00

Berichtdruckdatum: 24.04.2018



T.C. Sağlık Bakanlığı

**REPUBLIK DER TÜRKEI**  
**AFYONKARAHİSAR GOUVERNEMENT**  
**PROVINZGESUNDHEITSDIREKTORAT**  
**GEMEINDEGESUNDHEITSLABOR AFYONKARAHİSAR**  
**ANALYSENBERICHT**

Datum und Nummer des betreffenden Schreibens	29.03.2018 / 414	AB-1276-T
Datum/ Uhrzeit von Probeentnahme	29.03.2018 / 11:00	
Probeempfangsdatum/ Uhrzeit durch Gemeindeggesundheitslabor	29.03.2018 / 14:29	2018-505-1
Protokollnummer / Probebarcode Nr.	2018-505- 1 / 2893908	
CSBYS Nr.	79961	24.04.2018

Bewertung: Resultate stimmen, in Bezug auf die durchgeführten Analysen die am 01.12.2004 und unter Nummer 25657 im Amtsblatt veröffentlichte Richtlinie über natürlicher Mineralwasser überein.

Die Änderungen, die im Amtsblatt vom 20.10.2016 mit Nr. 29863 veröffentlicht wurden, werden zugrunde gelegt und es gibt keinen maximalen Grenzwert für die Gesamtkoloniezahl (Keimzahl), sondern sie sind die Richtwerte.

## Bemerkungen:

- Die Resultate werden gemäß am 01.12.2004 und unter Nummer 25657 im Amtsblatt veröffentlichte Richtlinie über natürliches Mineralwasser bewertet.
- Fettgedruckte Analyseresultate liegen im Limit außer betreffenden Richtlinien.
- Probe wurde nicht durch uns genommen, wurde gemäß Bestimmung über Probeannahme/-Ablehnungskriterien vom AFYONKARAHİSAR HALK SAĞLIĞI LABORATUVARI (GEMEINDEGESUNDHEITSLABOR AFYONKARAHİSAR) angenommen.
- Resultate und Meinungen in diesem Bericht beziehen sich über die oben erwähnte Probe und exkrementierte Probe. Kein Teil dieses Berichtes darf einzeln oder teilweise benutzt werden und darf ohne Genehmigung vom GEMEINDEGESUNDHEITSLABOR AFYONKARAHİSAR nicht vervielfältigt werden. Nicht unterschriebener Berichte sind ungültig Privat geforderter Probeanalysenberichte dürfen nicht bei Verfahrens- und Verwaltungshandlungen und mit Werbezwecken benutzt werden.
- Erweiterte Messunsicherheiten werden mit Kundenforderung oder unter zwingende Gesetzbestimmungen angegeben.
- TKEDY: Von den Verbrauchern annehmbar oder kein anormale Änderung befindlich.
- kob (cfu): Koloniebildende Einheit (colony forming unit)
- Mit „\*“ bezeichnete Versuche sind unter Akkreditierungsrahmen

Abteilungsverantwortlicher für  
Wasserchemielabor  
**BURKAY KABLAN**  
Biologe

Abteilungsverantwortlicherin  
für Wassermikrobiologielabor  
**EMİNE ÖZTÜRK**  
Chemiker (M.Sc.)

Laborverantwortlicherin  
**EMİNE ÖZTÜRK**  
Chemiker (M.Sc.)